



## Foglio complementare alla domanda d'indennità in caso di maternità

(Da compilare se la salariata ha più di un datore di lavoro)

Indicare con una crocetta ciò che il caso richiede

N. AVS

**A.** Cognome e nome della madre

Cognome \_\_\_\_\_

Nome \_\_\_\_\_

**B.** Da compilare dal datore di lavoro

Si prega di fornire le indicazioni inerenti all'ultimo salario su cui sono stati conteggiati i contributi AVS che la persona salariata ha percepito prima del parto.

- (senza indennità di vacanze)
- a) Salario orario senza impedimenti causati da problemi di salute:  
Ultimo salario orario per \_\_\_\_\_ ore settimanali Fr. \_\_\_\_\_
- b) Salario mensile:  
Ultimo salario lordo: Fr. \_\_\_\_\_
- c) Altre modalità di remunerazione:  
Salario lordo delle ultime 4 settimane Fr. \_\_\_\_\_
- d) Salario in natura (vitto e alloggio) o salario complessivo  
(per i familiari collaboranti nell'impresa familiare)  
ora mese 4 settimane anno Fr. \_\_\_\_\_
- e) Altre retribuzioni: 13<sup>a</sup> mensilità, provvigioni, gratificazioni,  
mance, ecc.  
ora mese 4 settimane anno Fr. \_\_\_\_\_
- f) Durata del rapporto di lavoro: dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_
- g) Continuate a versare il salario anche durante il congedo di  
maternità? si no  
Se sì, a quanto ammonta e per quale durata? Fr. \_\_\_\_\_ o \_\_\_\_\_ % del salario  
da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_
- h) La dipendente sottostà all'imposta alla fonte? si no
- i) Nei 9 mesi che hanno preceduto il parto, è stata versata alla salariata un'indennità giornaliera dell'assicurazione  
malattia o dell'assicurazioni infortuni? si no

Se sì, indicare l'assicuratore \_\_\_\_\_

k)	Salario soggetto a contributi AVS dei 12 mesi precedenti il parto (senza le indennità giornaliere dell'AINF o dell'AMal)	Assenze a causa di malattia o d'infortunio con conseguente riduzione di salario: specificare il motivo dell'assenza utilizzando M = malattia / I = infortunio
	Anno	dal _____ al _____
	Gennaio	
	Febbraio	
	Marzo	
	Aprile	

Maggio				
Giugno				
Luglio				
Agosto				
Settembre				
Ottobre				
Novembre				
Dicembre				

Non è necessario compilare questa tabella se si allegano alla domanda i certificati di salario o documenti analoghi.

N. del conteggio \_\_\_\_\_

Nome e numero di telefono della persona che può fornire eventuali informazioni complementari  
 \_\_\_\_\_ e-mail, \_\_\_\_\_

In quale cantone o presso quale datore di lavoro la salariata lavorava prima del parto? \_\_\_\_\_

**C. Modalità di versamento**

A chi deve essere versata l'indennità in caso di maternità?

al datore di lavoro \_\_\_\_\_ direttamente alla madre \_\_\_\_\_  
 sul **conto bancario della madre** (designazione precisa, p.es. libretto o conto risparmio, conto deposito, ecc.)  
 \_\_\_\_\_ N. del conto \_\_\_\_\_  
 presso (nome e indirizzo della banca o dell'agenzia) \_\_\_\_\_

N. del conto postale della banca \_\_\_\_\_ N. del clearing bancario \_\_\_\_\_

sul **conto postale della madre** N. \_\_\_\_\_

coordinate per il versamento al datore di lavoro \_\_\_\_\_

Il versamento dell'indennità in caso di maternità avviene, di regola, solo su un conto bancario o postale. Su domanda, l'indennità in caso di maternità può tuttavia essere versata anche in contanti.

Le richieste, adeguatamente motivate, di versamento dell'indennità in caso di maternità ad un terzo o ad un'autorità devono essere inoltrate compilando l'apposito modulo che può essere richiesto alla cassa di compensazione o scaricato dal sito internet: [www.ahv.ch](http://www.ahv.ch) [modulo 318.182].

**D. Osservazioni**

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**!Importante!**

L'indennità in caso di maternità può essere accordata al massimo per 14 settimane e solo a condizione che, dopo il parto e durante il congedo di maternità, la madre abbia cessato a tutti gli effetti qualsiasi attività lucrativa. L'indennità in caso di maternità è versata anche se, allo scadere delle 14 settimane di congedo di maternità, non viene ripresa l'attività lucrativa.

Una qualsiasi ripresa dell'attività lucrativa prima che siano trascorse le 14 settimane del congedo di maternità provoca l'estinzione immediata e irreversibile del diritto all'indennità di maternità.

Se un'attività lucrativa è ripresa prima che siano trascorso le 14 settimane del congedo di maternità, il datore di lavoro e la madre s'impegnano ad informare immediatamente la cassa di compensazione. Le indennità in caso di maternità versate a torto devono essere restituite. La violazione intenzionale dell'obbligo d'informare può comportare delle sanzioni.

Il datore di lavoro conferma d'aver preso conoscenza delle disposizioni sopra menzionate.

Luogo e data \_\_\_\_\_ Timbro e firma del datore di lavoro \_\_\_\_\_

Nome e numero di telefono della persona che può fornire eventuali informazioni complementari \_\_\_\_\_